

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Munkásházák épülnek
 Temesvárott. A városi tanács elhatározta, hogy a tömeglakások, a nyomortanyák inszégének enyhítésére eg előre tíz ugynevezett munkásházat épít. Nem csalódunk, ha a temesvári városi tanácsnak ezt az elhatározását a munkaügyi miniszternek legutóbbi temesvári tartózkodásával hozzuk összefüggésbe, amikor végigjárta a nyomor állomásait és meggyőződött róla, hogy ezen a szociális bajon segíteni kell. Sajnos, a mai szomorú gazdasági viszonyokra való tekintettel külön dicsérettel kell megörökíteni a temesvári városi hatóságok akcióját, bár inkább azt szeretnők, ha az összes tényezők közreműködése folytán a szociális problémák gyors és radikális megoldását természetesen tarthatná mindenki. Egyelőre még mindig csak a halvány reménye van meg annak, hogy így is lesz valamikor — talán.

A rabokat felfegyverezték
 revolverrel a temesvári fogházban egy magáról megfélemedezett fogházfelügyelő jóvoltából. Nem fontos az a gyerekes indoklás a büntetésviselőnek, hogy a patkányok kiirtására szerelte fel őket a gyilkos fegyverrel. Még az sem fontos, hogy raboknak, akiket a társadalomra veszélyes voltuk miatt zártak ki embertársaik közösségéből, fegyvert ad nekik éppen az az ember, aki hivatalolt volna ezen kénszerű és jogos elzárkózottságukat ellenőrizni. Nem célunk rámutatni azokra az esetleges súlyos következményekre sem, melyek közveszélyes embereknek felfegyverkezésével járnak. Csak ugy eszünkbe jut ezzel kapcsolatban, hogy mennyi utánjárás, mennyi igazolvány, bizonyítvány, megbízhatósági tanúsítvány, katonai és rendőrségi okirat szükséges, amíg valaki, aki a társadalmi renddel még soha nem jutott ellenkezésbe és ilyen összeütközés részéről nem is várható fegyvertartási engedélyhez jut. És íme ezzel szemben a fogház lakóinak revolvert adnak kezükbe, hogy azzal — patkányt irtsanak. Valahogyan nagyon fonákul fesi ez a helyzet. Hiszen nem valószínű, hogy a rácsos cellák lakóinak biztonsági szempontból volna szükségük védelmi eszközre, amely azonban — támadó eszközzé is válhatik viselője kezében. Vajjon az ilyen rab kiszabadulása után nem kérhet-e teljes joggal fegyverviselési engedélyt, ha mindjárti rablásért is zárták el? Hiszen megbízhatóságát eléggé igazolja az a körülmény, hogy még a fogházban is — viselhetett fegyvert!

Lángokban Bukarest teherpályaudvara

Az áruraktár teljesen elpusztult — Nem lehetett oltani, mert nem volt kéznél víz — A vasuti munkásházák is leégtek

Az eldobott cigaretta százmilliós kárt okozott

Bukarest, április 30.

A főváros lakosságát tegnap hajnalban négy óraker hatalmas robbanások riasztó zaja ébresztette föl. A robbanások a gyufagyár felől hallatszottak, amelynek környékét rövidesen óriási lángtenger borította. Az első percekben mindenki azt hitte, hogy a gyufagyár nagyarányu épülete ég, sok ezer ember a kora reggeli órák dacára a lángok irányába sietett és közelebb érve látták csak, hogy a tűz nem a gyufagyár épületét pusztítja, hanem a filareti pályaudvar nagy áruraktárában dühöngnek a lángok.

A páratlan arányu tűz éjjel után tört ki a raktárhelyiségben, ahol különösen nagymennyiségű gyapju volt felhalmozva. Éjjelután három óráig lappangott a tűz az áruraktárral megrakott nagy raktárban, ez alatt annyira elhatalmasodott, hogy rövidesen áttért az összes raktárhelyiségekre. Az ott levő és nagymennyiségben felhalmozott szeszes hordókat ugyancsak lángba borította a katasztrófa. A raktáron keresztül vezető sínpáron husz megrakott teherkocsiból álló vonat vesztegelt, ezekbe a kocsikba is belekapott a tűz és

az egész tehervonat

égni kezdett. A főváros összes tűzoltóságai nyomban kivonultak a tűz helyszínére és először a rendelkezésre álló mozdonyokkal elvontatták a meggyulladt teherkocsikat. A raktárakban elpusztult sok száz bála posztó és szövet úgy, hogy a főváros posztókereskedői az egész szezon alatt ugyszólván áru nélkül fognak maradni. A kár az első becslések szerint

százmillió leit

tesz ki.

A hatóságok a legszélesebbkörű nyomozást vezették be annak kiderítésére, hogy a tűz miként keletkezett. A rendőrség a kutatás során máris letartóztatásba helyezett több gyanús embert. A tüzet még az egész nap folyamán sem tudták teljesen eloltani.

Tegnap délután két óraker a filareti pályaudvaron a lángok uj-

ból ellepték a gyorsáruraktárának tetőzetét, amely hatalmas robbanással összeomlott. Szerencsére a veszedelem bekövetkezését előre látták és így emberéletben nem esett kár. A teheráruraktár, amely reggelig csak részben égett le, újból tüzet fogott és teljesen elhamvadt. A tűz áttért az utáni szomszédos épületekre is, ahol vasuti munkások laknak. A házak földig égtek és a szerencsétlen emberek egész

vagyonát odavesztett.

A rendőrprefektus és a vizsgálóbíró vezetésével megindított nyomozás megállapította, hogy az oltási munkálatokat elsősorban az a körülmény akadályozta meg, hogy a raktárban semmiféle vízvezeték nem volt. A vizsgálóbíró kihallgatta Orleanu állomásfőnököt és a pályaudvari őrséget. Az állomás személynél előadta, hogy a tűz egy eldobott égő cigarettából keletkezett és a raktárban a szénsavas tartályok robbantak föl. A kár jóval több száz millió leinél, amely-

nek egy része biztosítás révén megtérül. A többi a CFR kára, amelynek kártalanítani kell a raktárban elégett áruk tulajdonosait. Ezenkívül a vasut kárát képezi az, hogy huszonöt üres és három megrakott vasuti kocsit is elégett. A vizsgálat megállapította, hogy gyújtogatás nem történt.

Valóságos bucsujárás

indult tegnap a lángokban álló pályaudvar felé, ahová a főváros lakosai közül sok ezren mentek a tüzet nézni. A pályaudvar előtt szivettépő jelenetek játszódtak le. Azok a kereskedők, akiknek áruja nem voltak biztosítva, sirva és jajveszékelve rohantak ide-oda. Az első kihallgatásokat Valeanu közlekedésügyi miniszter, Jonescu államtitkár és Pretorianu CFR vezérigazgató jelenlétében eszközölték. Bukarest összes ezrei még az éj folyamán készültséget küldtek ki az oltási és rendfentartási munkálatokhoz, mert a sok ezer főre menő tömeg a rendszeres oltást megnehezítette.

Romániának erős támasza lesz az esküt tett új erdélyi református püspök

Bukarest, április 30.

Makkay Sándor dr. erdélyi református püspök tegnap délbent tette le az esküt Ófelsége kezébe. Az eskütétel alatt, amely a cotroceni palota dísztermében folyt le, Tökés Ernő az evangéliumot tartotta kezében, Makkay püspök balkeze az evangéliumon nyugodott, jobbát pedig esküre emelte föl. Ugyanekkor Goldis miniszter román nyelven felolvasta az esküt, amelyet Makkay fenhangan utána mondott. Az új püspök ezután román nyelven a következő beszédet intézte az uralkodóhoz:

— Felség! Hűségsköm ünnepélyes letétele után legyen kegyes megengedni, hogy kifejezzem Felséged előtt mint hűséges alattvaló legmélyebb köszönetemet püspöki székemben való legkegyelmesebb megerősítéséért. Felséged legmagasabb engedelmevel megragadom a kedvező alkalmat, hogy úgy a magam, mint

egész egyházmegyémm részéről kifejezzem alattvalói hűségünket Felséged legmagasabb felkent személye, a felséges királyi ház és az ország törvényei iránt. Ünnepélyesen ígérem Felségednek, hogy teljes erőmből arra fogok törekedni, hogy megerősítem a felebaráti szeretetet, a keresztény kultúrát és a békés munkát. Meg vagyok győződve, hogy ez a tevékenységem az állam konszolidációjának is erős támasza lesz. Én és egyházmegyémm teljes alázattal és békeszeretettel óhajtunk beleilleszkedni az állam rendjébe és arra törekedni, hogy gyermekeink hű polgárai legyenek úgy a hazának mint Isten oltárának.

Makkay püspök beszéde után a király rögtönzött beszéd keretében biztosította az új püspököt királyi kegyéről és szeretetéről. Kérte, hogy legyen hű alattvalója a királyi háznak, odaadó polgára a hazának és jámbor istenféle vezetője egyházának.

Sok pénzt takarít meg, ha szükségletét

Klein Dávid áruházában

Timisoara-Józsefváros, Bonnáz-utca 14 szerzi be.

A legújabb férfi- és nőiszövetek, selyem-, bársony-, puplin-, seidin-, grenadin-, len-vásznak, asztalneműek, szőnyegek, függönyök, törülközők, batist-siffon, legjobb vásznak, zefir, delain, creton, paplanclott és selyem, kész paplanok, szövetnadrág, munkánadrág, öltönyök, köpenyek, uri ingek, munkásingek és lábravalók, női ingek, nadrágok és combinék, sportsapkák, bőrkamáslik, harisnyák, keztyűk, nyakkendők, esőernyők, összes szabókellékek stb. dus választékban kaphatók. Mélyen leszállított árak. Nagyban, kicsinyben. Tel. 12-92.

Tíz munkásház

épül száz kis lakással

Temesvár, április 30.

A temesvári hajléktalanok, a vagonlakók, viskótulajdonosok és a tömeghelyek nyomorultjai rövidesen ember-séges otthonhoz jutnak. A város vezetősege elhatározta, hogy a legrövidebb időn belül a város különböző pontjain egyelőre száz munkáslakást épít. Egy-egy lakás szobából, konyhából, kamarából és kis udvarkertből fog állni. Tíz ilyen munkásház épül, mindegyikben tíz szerény, de egészséges lakás. A költségek körülbelül öt millió leit tesznek ki és ezt az összeget a városi költségvetés feleslegéből fedezik. A városi mérnöki hivatal sürgősen elkészíti a terveket és a költségeloirányzatot, amelyet nyomban követni fog maga az építkezés. A város reméli, hogy az akciót az állam is támogatja. A dicséretes eszmét Heim Ernő dr. tanácsnok vetette fel és azt Sagovici Sámuel dr. polgármester-helyettes a legmelegebben magáéval tette.

Megrontott egy kislányt

a hetvenéves szerelmes pástör

Temesvár, április 30.

Az élet küzdelmeiben megrokkant, hetvenégyéves Bentiu Gyoka dentai pástörnek kellett tegnap bűnéért felelni a temesvári törvényszék előtt. Az öreg a múlt évben erkölcstelen merényletet követett el szomszédja tíz éves kislánya ellen. Érdekessége az ügynek az volt, hogy a temesvári törvényszék első ízben helyezkedett arra az álláspontra, amelyet a budapesti Kuria legutóbb tett magáévá, hogy a megfertőzés súlyos testi sértesnek minősítendő. A vádirat azzal is vádolta az öreget, hogy megfertőzte a kislányt. Az elnök zárt tárgyalást rendelt el. A törvényszék Bentiu Gyokát bűnösnek találta és másfél évi börtönrre ítélte.

Megdrágul a hus

a megindult állatkivitel miatt

Temesvár, április 30.

A városi tanács tegnap tartott ülésében foglalkozott a május hónapban érvényes hatósági árakkal és kénytelen volt a husneműek árát ismét felemelni. Természetesen nem abban a mértékben, ahogyan azt a mészárosok és hentesek szeretnék volna, de megőrtént a drágítás is így, amit az erősebb lendületet vett ekszporttal indokolnak. A kivitelre szánt élőállatok utáni kereslet felhajtotta a hus árát is.

Az új maximális árak a következők lesznek: a marhahus kilója harmincnégy le helyett harminchat lesz a sültnek való husnál, harminc le helyett harminckettő a gulyashusnál és huszonnyolc le helyett harminc a leveshusnál. A borjúhús kilóját negyvenhat leiről negyvennyolcra emelik fel. A sertéshusnál az árak a következők lesznek: karaj negyven le helyett negyvennyolc, comb harmincnyolc helyett negyvenhat és borda negyvennégy le lesz kilónként. A zsir árát hatvan leiről hatvannégyre emelte fel a tanács. A bárányhús kilója husz, illetve huszonnégy le lesz. A husarak emelkedésének megfelelően a vendéglői husételek is megdrágulnak egy-két leiel. A tej ára változatlan marad.

Nem lesz amnesztia. Bukarestből jelentik: A Dimineata az igazságügyminiszteriumból nyert értesülés alapján megcáfolja a május 10-iki amnesztia híreit. Az igazságügyminiszteriumban semmiféle amnesztia-rendelet nem dolgoznak és Cudalbu igazságügyminiszter különben sem híve egy általános, minden deliktumra kiterjedő amnesztianak.

Válság a bányási parasztpártban

Egyesek éket akarnak verni a nemzeti- és parasztpárt közé — Bizalom az egységes bányási ellenzéki blokkban

Temesvár, április 30.

Megirtuk, hogy a temesmegyei nemzeti párti tagozat Bocu Szevér vezetése mellett tárgyalásokat folytat egyes magyar és sváb népkisebbségi disszidensekkel az ellenzéki blokk listáján való jelöltetésük végett. Mielőtt azonban ezeket a tárgyalásokat érdemben befejezhetnék volna, a tegnapi nap érdekes fejleményeket hozott. Úgyanis a temesmegyei parasztpárt egyes tagjai megszakították az érintkezést a nemzeti párttal. Brudariu Adrian temesvári ügyvéd ebben az ügyben Bukarestbe utazott, hogy a központtól kérjen orvoslást az állítólagos sérelmekre. Miután a nemzeti párt és a parasztpárt között felmerült konfliktus tökéletes megvilágításra szorult, mindkét részhez fordultunk felvilágosításért. A temesmegyei parasztpárt egyik régi harcosa, Vasiescu Misa volt lippai képviselő a következőkben ismertette az ügyet:

— Igaz, hogy a temesmegyei parasztpárti tagozat kebelében

csendes belső válság tört ki. Tegnap az itteni tagozat végrehajtó bizottsága tárgyalta Bocu Szevérral a végleges megyei megegyezés és a lista összeállításának céljából. Bocu elsősorban azt követelte tőlünk, hogy nevezzük meg a jelöltjeinket. Bocunak ezt a kívánságát a parasztpárti tagozat egyenéhány a regátról Temesvárra letelepedett tagja regionalizmusnak nevezte és félbeszakította a tárgyalásokat. A magam részéről elvbarátaimmal egyetemben Bocunak ezt az

eljárását helyesleljük

és fájlaljuk a történeteket. Bennünk azt a nézetet keltette Brudariu Adrian és társainak az eljárása, hogy valamilyen megbízatás értelmében éket akarnak verni közénk és a nemzeti párt közé, jobban mondva meg akarják akadályozni a békés együttműködést.

Ezután a nyilatkozat után Bocu Szevért, volt buziási képviselőt kerestük fel, aki a következőkben nyilatkozott:

— A parasztpárt részéről szerzett információja megfelel a tényeknek. Jól ismerem az itteni parasztpárti szervezetet és annak régi harcos vezetőegységét is. De nem írom alá, hogy az itteni parasztpárti szervezet két-három intellektuelle, akik nem ismerik a mi viszonyainkat és a néppel sem volt még alkalmuk érintkezést felvenni,

vezetős szerepre áhitozzék

és most egyszerre mint képviselőjelölt lépjen föl. Ezekkel szemben azonban ismerem a temesmegyei parasztpárti szervezetnek régi bányási vezetőit, akiket szívesen látunk a közös listán, mert nevük biztositék választási küzdelmünk sikeres kimenetelére. Mindezekről eltekintve a tárgyalásokat folytattuk,

a megegyezés megvan

a parasztpárttal és a személyi rész is kedvezően nyert elintézését. A svábság és a magyarság disszidenseivel folytatjuk a tárgyalásokat a munkásság képviselőivel karöltve és hiszem, hogy Temes megyében sikerül a nagy ellenzéki blokkot megalakítani.

Holtan látta viszont fiát,

a borzalmas autókatasztrófa áldozatát

Grünwald Mártonné

Temesvár, április 30.

Nagy megdöbbenést keltett az a borzalmas autókatasztrófa, amely Grünwald Béla tizenhat éves diákot megölt és apját, Grünwald Márton vezérigazgatót súlyosan megsebesítette. Mára már minden részletében tisztán áll előttünk a szerencsétlenség, amelyről már tegnap beszámoltunk.

Grünwald Márton vezérigazgató üzleti ügyben több községbe ment autón és magával vitte Béla fiát, valamint Lupan Aurél tanárt. Lupan tanár gyógynövények gyűjtésével foglalkozik és Grünwald vele együtt gyógynövénykereskedelmi vállalatot akart létesíteni s az egyes községekben gyűjtőközpontokat akartak fölállítani.

Szerdán reggel indultak el Temesvárról s több község után délután értek Rudnára, ahonnan Macedónián át Csebzára igyekeztek. Hogy az utat

megrövidítsék, a Temes töltésén mentek az autóval. Az ut olyan bizonytalan volt, hogy az autó nem tudott csak óránkénti öt kilométeres sebességgel haladni. Az autó a keskeny töltésén

ide-oda csuszált

és a soffőr egyszerre ijedten vette észre, hogy a jármű keresztbefordul a töltésen és hátrafelé csuszik.

Hosek József soffőr, aki tizennyolc éve van pályáján és Lupan tanár szinte egy időben kiáltották: — Kiugrani! Kiugrani!

Lupan Aurél tanár kiugrott és a töltés lejtőjén lefelé gurult. Mikor megállapodott, látta, hogy Grünwald Béla fölállott a hátrafelé szaladó autóban és megragadta apja kezét. A következő pillanatban az autó hátsó kerekein keresztül megfordulva

lefelé bukfecezett

és maga alá temette az apát, a fiát és a soffőrt. Nem telt bele egy

Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 1.992 Párisban 11.85

Temesvári magánforgalom április 30-án reggel:

(A Temesváti Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)

Dollár 259.75, angol font 1270, francia frank 9.08, svájci frank 50.50, lira 10.48 szokol 7.75, dinár 4.65, magyar korona 270, osztrák schilling 36.95, márka 63.25

Terményárak:

Buza 1000, árpa 520, zab 580, rozs 600, tengeri 490 métermázsánként ab feladóállomás

szemvillanás sem és az autó aló már halatszott a szerencsétlen fiu nak velőkbe ható kétségbeesett kiáltása:

— Apám segits! Meghalok Apám, segits!

Két-három percig egyre gyengében hangzott a fiu kiáltása, végül abbamaradt. Lupán tanár fel szaladt a töltésre és torkaszakadt tából kiabált segítségért. Szerencsére nemsokára emberek jöttek a erdő felől, akik

sietve rohantak

a szerencsétlenség színhelyére. Közben a soffőr, aki csak könynyebb sérüléseket szenvedett, sáson keresztül utat csinált magának az autó alól. Lupán tanárra és négy segítségére jött emberre félórai kínlás után sikerül Grünwald Márton, aki már fuldoklott az autó alatt, mely a mel lén és a két lábán feküdt, kiszabadítani. Mikor némiképpen magához tért, rimánkodott:

— Mentsék meg a fiamat!

A fiut sikerült a kocsi alól kihuzni. Melksa teljesen be volt törve. A bordák

áfúrták a tüdejét

és a szívet. Arca rettenetesen el volt torzulva. Az apa még mindig nem hitte, hogy fia halott. Könyörgött:

— Próbáljanak mesterséges légzést! Hátha magához tér!

Minden hiábavaló volt. A fiu halott volt.

Még az est folyamán elvitték a halott fiut a macedóniai temető halottas házába a súlyosan sérült Grünwaldot, valamint a soffőrt Rudnára szállították. A balesete telefonon közölték Freund Mótemesvári kereskedővel, Grünwald Márton sógorával, aki azonnala autón kivitte Urbanecz Ede orvos. Egy másik autón kivitte Grünwaldné, aki csak

Rudnán tudta meg,

hogy legidősebb fiát elvesztette. Csütörtökön délelőtt autón behozták Temesvárra a súlyosan, de nem életveszélyesen, sérült Grünwald Mártont és Hosek soffőrt. Mindkettőt a lakásukon ápolják. Amélyen sujtott Grünwaldné is ide haza van már és egyik ájulásból másikba esik. Fiának holtteste csak délután érkezett meg.

A tragikus véget ért Grünwald Bélát, akinek szomorú halála egy ifju élet sikeréhez fűzött rengeteg reményt tépett ki a szülők szívéből, ma délután két órakor temeték a jószevárosi Ormos-utca 7. száralatti gyászaházból.

„Megöltem gyermekemet

bűnhődnöm kell tettemért.”

Temesvár, április 30.

Könyes falusi tragédia színhely volt tegnap a temesvári törvényszék tárgyalóterme. Dörner Péter lov rini lakosnak kellett számot adnia törvény emberei előtt szörnyű tettéért. Dörner Péter jómódu gazda tavaly novemberben összeveszett a feleségével. A veszekedés folyamán az asz szonynak szánt pofon Dörner Péter hat hetes kis gyermekét találta, am azonnal meghalt. Az ügyesség em berölésért emelt vádat Dörner ellen mig a tegnapi tárgyaláson a vád hal tóközö súlyos testi sértesé minősült. Dörner könybelábadva adta elő a történeteket és csukló zokogás kö zepette mondotta el vallomását.

— Megöltem ártafan kis gyermekem, bűnhődnöm kell, — mondotta Popescu ügyész is meghatotta: tragédia és enyhe büntetésért kért. A bíróság rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet, amellyel Dörner Pétert másfél évi börtönrre ítélte.

Szalmakalap-ujdonságok!

Elsőrendű urifehérműveket készítek most érkezett manchesteri poplin, zefir és crepp valamint lyoni selyem-különlegességeimből. (Felelőség mellett.)

KALAPOK, nyakkendők, zsebkendők, harisnyák, keztük pyjama-ujdonságok.

Gummikabátok legolcsóbbtól legfinomabbig Szolid olcsó árak.

GABRIEL PAPP Timisoara, Strada Mercy 6.

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tör) 4.

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52.
Kiadóhivatal: 2-52.
Nyomda: 10.
Felolós szerkesztő lakása: 2-42.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az önkormányzatban 3 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felolós szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Hirsch bácsi

az egész városban ismeretes. Temesvár legöregebb ügyvédje, akinek a magas kor és a mostani új világ pihe-nésére készült. Egész életében arról volt híres, hogy aranyos jó szíve van. Az volt mindig a legnagyobb gyönyörűsége, hogy másokkal jól legyen, hogy a nincselleneken segítsen.

Hirsch bácsi is elolvasta a Déli Hírlapban a szerencsétlen Horn Ferenc, volt sipeli segédjegyző esetét, aki két kis apró lánygyermekével hajléktalanul bolyong Temesvár utcáin és a park nedves fűjén kénytelen aludni. Hirsch bácsinak is megesett a szíve a három ágról szakadt gyámoltalan fölött. Azonban nemcsak megesett a szíve rajtuk, hanem fájt is, mert hiszen ő már — aki mikor keresetképes volt, mindenét elosztogatta a nálánál szegényebbek között — nincs abban a helyzetben, hogy anyagilag is támogassa őket.

Mit tett azonban Hirsch bácsi? Elment szerencsésebb körülmények között élő ismerőseihez és nem restelt fölük Hornék számára kérni. Így szedett össze rábeszélésével Kerschek Gyulától száz, Schimmerling Ármintól kétszáz, Steiner Ferencből száz és Ungár Ármintól kétszáz leit. A hatszáz leit behozta a szerkesztőségbe azzal, hogy adjuk át a sorsujtott Horn Ferencnek. Kívánságát készséggel teljesítjük s tudjuk, hogy Horn Ferenc két ártatlan gyermekét arra fogja tanítani, hogy foglalják imájukba a kedves, jó, melegszerű Hirsch bácsi nevét.

— MAJUS ELSEJÉN az összes temesvári lapok közül csak a Déli Hírlap jelenik meg. Nyolc oldalon a legfrissebb híreket hozza.

— Bejan subprefektus Bukarestben. Bejan Kornél subprefektus tegnap este hivatalos ügyben a fővárosba utazott.

— Görög keleti szerb husvét. Szerb polgártársaink most ünneplik meg a husvétot. Istentiszteleteik sorrendje a következő: ma, nagypénteken délelőtt tíz órakor nagymise, délután háromkor vecsernye, nagyszombaton hajnali három órakor és délután egy órakor istentiszteletek, vasárnap hajnalban négy órakor feltámadás, tíz órakor nagymise, husvét hétfőjén reggel hétkor és tíz órakor mise, délután négykor vecsernye. A belvárosi püspöki székesegyházban az istentiszteleteket Nikolics István püspöki helynök, a Gyárvárosban Gaics Dusan főesperes és a Mehalában Kosztics Szlobodán főesperes tartja.

PODOL

a legideálisabb láb-izzadási elleni szer!

Egy-kétszeri használat után megszűnteti a lábizzadást, a kellemetlen szagot; kipálott lábat azonnal meggyógyítja s a lábat puhán tartja, nem szárítja, nem cserepesíti ki. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban. Ára 35 lei. — Készíti:

Csanda gyógyszerár
Oradea. Faragó-hirdetés

3241

Eljegyzés helyett fogház vár egy szélhámosra, aki több bántási kereskedőt becsapott

Temesvár, április 30.

Klein Zsigmond szatmári illetőségű huszonöt esztendő munkakerülő kereskedősegéd a pénzszerzésnek azt a módját eszelte ki, hogy más emberekkel igyekezett elhitetni, hogy a pénzét ellopták s ezen a címen pumpolásokat eszközölt.

A múlt esztendő májusában jött először Temesvárra. Felkereste a Hammer és Ney céget. Ott elmondta, hogy fia Schönberger szatmári kereskedőnek. Schönbergerhez csak annyi köze volt azonban, hogy nála volt kevés ideig alkalmazásban és akkor tudta meg, hogy Schönberger állandó vevője a Hammer és Ney temesvári nagykereskedő cégnek. Hammerék

igen megőrültek

pontosan fizető vevőjük fiának s mikor az előadta, hogy a vonaton közvetlen Temesvár előtt meglopták, készséggel segítettek ki zavarából ezer leiel. Sőt másnap megkérdezték, nincsen-e szüksége még pénzre és ötszáz leit adtak neki.

A Hammer és Ney cégnél valahogy megtudta, hogy ez üzleti összeköttetésben áll Dimitrovics orsovai kereskedővel. Leutazott Orsovára, ahol mint a Hammer és Ney cég utazója mutatkozott be és bosszankodva mesélte, hogy a vonaton ellopták a pénzét s kérte Dimitrovicsot, hogy segítse ki. Ez azonban óvatos volt és telefonon érdeklődött a Hammer és Ney cégnél s elmondta az állítólagos utazó személyleírását is. A cég most rájött arra, hogy csalónak esett áldozatul s felhivta Dimitrovicsot, hogy a fiatalembert adja át a rendőrségnek. Ez meg is történt. Orsováról egy rendőr kíséretében Temesvárra küldték Klein Zsigmondot. Mikor megérkeztek Klein a naiv vidéki rendőrt behívta a Korona-szálló pincéjébe falatozni, ahonnan aztán

— Jorgát nem fogadták el listavezetőnek. Bukarestből jelentik: A Viitorul szerint a nemzeti párt és a parasztpárti blokk tegnapig mindössze tíz megyében ejtette meg a jelöléseket. A lap szerint a párt folytonosan vitatkozik az egyes megyei jelöltek fölött és nem tud megállapodásra jutni. Azzal kell számolni, hogy a nemzeti párt felmondja a választási kartelt, mert a parasztpárt mindenütt visszautasítja a nemzeti párt jelöltjeit. Prahova és Dorohoi-megyék nem fogadták el Jorgát listavezetőnek.

— Létics szerb püspök Temesvárott. Létics György dr. szerb püspök, aki az imperiumváltozás után székhelyét Jugoszláviába tette át, május másodikán Temesvárra érkezik és több napot tölt a Bántásban. A püspök felkeres több községet és a szerb husvét ünnepi istentiszteleteket fogja pontifikálni.

• Lloyd Taverna az elite-közönség találkozóhelye.

Üveg- és porcellánárak óriási választékban a

Porcellánházban

Temesvár, Lloyd-sor, Széchenyi-ház

Legolcsóbb bevásárlási forrás!

Képkerepezés!

Telefon 21-52

meglépett mellőle.

Októberben azonban újra elmerészkedett Temesvárra. Beállított a Nagyszebeni Hitelbank fiókjába és a cég brassói fiókja hivatalnokának mondta magát. Megint előállott az elloptott pénz meséjével és kijelentette, hogy pár száz leire volna szüksége. Az igazgató nem emlékezett, hogy Klein Zsigmond nevű tisztviselőjük lenne Brassóban és kérdezősködött a tisztviselőktől. Ugylátszik Klein Zsigmondnak ez nem tetszett és megugrott. Megint hónapokig nem mutatkozott Temesvárott, ahová tegnapelőtt látogatott el újból. Ismét csak a Nagyszebeni Hitelbank fiókjához állított be. Elmondta, hogy Deutsch Zsigmond medgyesi nagykereskedő alkalmazottja és hogy a cégtől a Nagyszebeni Hitelbank medgyesi fiókjától is látamozott ötvenezer leies csekket hozott, hogy annak értékét felvegye és azzal

fizetéseket teljesítsen.

Azonban Arad és Temesvár között ellopták összes iratait a csekkel és pénzzel együtt. Arra kérte az igazgatót, telefonálja ezt meg Medgyesre, de addig is adjon neki pár száz leit, hogy magának lakást vehessen és étkezhessenek.

Az igazgatónak ismerősnek tünt fel Klein és visszaemlékezve tavalyi látogatására, rendőrt hívott és bevitette a prefekturára. Klein Zsigmond eleinte tagadott, de P. I. Frigyes a tavalyi akták alapján minden turpisságát rábizonyította, mire

beismerte csalásait.

A nála talált levelekből kiderült, hogy vőlegény és menyasszonya az egyik levélben azt írja, hogy alig várja, hogy a megígért ötvenezer leit megszerezze, hogy az esküvőt megtarthassák. Ugylátszik, Klein arra gondolt, hogy a Nagyszebeni Hitelbank bedől neki az ötvenezer leies csekkéről szóló mesével.

— Új teniszpályák városi területen. A teniszsport évről-évre több rajongót kap úgy, hogy a Temesvár területén levő pályák kevésnek bizonyulnak. Ez a körülmény készítette a városi tanácsot arra, hogy a Regatta mögött levő területet új teniszpályák létesítésére engedje át. Egyelőre nyolc pályát tervez a város az említett helyen. A telket a város ingyen bocsátja rendelkezésre, a jelentkezők tartoznak a pályát elkészíteni, azt három évig használhatják és azután az egész pálya a város tulajdonába megy át. Jelentkezni a városházán első emelet, 42 ajtószám alatt lehet.

— Megszűnt a salgótarjáni sztrájk. Budapestről jelentik: A bányamunkások küldöttsége Budapestől visszatért Salgótarjába és közölte, hogy a kormány tagjai megnyugtató ígéretet tettek. A bányában erre újból megindult a munka, a rend és nyugalom helyreállt.

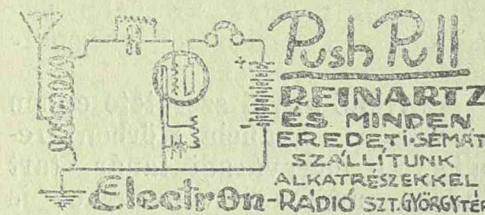
— Tabéry verse nem izgatás. Kolozsvárról jelentik: T a b é r y Géza, az ismert nagyváradi író, izgatási perét tárgyalta tegnap a törvényszék. A per tárgyát Tabéry Hiszekegy című verse képezte, melynek több szakaszát az ügyészség inkriminálta. A tárgyaláson Tabéry kijelentette, hogy az inkriminált költemény egy expresszionista vers, melynek kifejezéseit nem kell annyira szószerint értelmezni. A bíróság elfogadta a védekezést és felmentő ítéletet hozott.

— A franciák új kívánsága a frankhamisítás ügyében. Budapestről jelentik: A franciák Hir György nemzetgyűlési képviselőnek a frankhamisítási ügyben terhelteként való kihallgatását kívánják. Sztrachef főügyész ezért Hir kiadatását kéri a nemzetgyűléstől.

— A CIONIZMUS és az új közös zsidó haza megteremtése képezi egyik főcikkét a Déli Hírlap szombaton megjelenő számának.

— A borbélyüzletek nyitva tarthatnak a kettős ünnepekre való tekintettel úgy május 2-án, vasárnapon, mint május 9-én, a nemzeti ünnepet megelőző vasárnapon.

— A volt francia köztársasági elnököt vád alá akarják helyezni. Párisból jelentik: Vincent Auriol, a francia kamara pénzügyi bizottságának volt elnöke azzal vádolja Poincaré volt köztársasági elnököt, hogy miniszterelnök korában Francois pénzügyminiszterrel együtt magánbankoktól nagyszabású hiteket vett föl a költségvetési deficit leplezésére. Ez az összeg körülbelül két és fél milliárd frank. Kijelentette, hogy ezt a vádat a kamarában is megismétli és Poincaré ellen vád alá helyezési indítványt nyújt be.



* A temesvári sziguranca felhívja Fried Malvint, aki Temes megyében 1872-ben, valamint Friedmann Adélt, aki Temes megyében 1873-ban született, hogy saját érdekében minél előbb jelentkezzenek a sziguranca és harminckettes számú irodában.

* Május 1-től minden este Vágó Géza az ismert pesti színész és színművész vendégszerepel a Wendtben. 5 órai tea csak vasárnap.

* Háztulajdonosok! Alulírott egyesület közli a lakossággal, mikép a bérleti törvény 48. §-a alapján a bér helyesbítés f. évi május hó elsejétől kell hogy helyet fogjon. Noha a drágasági indeks és valuta különbözet folyton ötvenszázalékos volna a bérhelyesbítés, méltányosságból és a perek özönének kikerülése végett a lakásoknál csakis negyvenszázalékos helyesbítésbe nyugodtunk bele, azon figyelemmel, hogy kisebb házbérfizetést csakis fentartással fogadjanak el és hogy a háztulajdonosok jogai tekintetében alulírott egyesület ad részletes felvilágosítást. Timişoara, 1926 április 28. A timişoari Háztulajdonosok Egyesülete.

— A FARMODONT fogkrém és szájvíz használata megakadályozza a fogak romlását, üdíti a száját és fehéríti a fogakat.

— Krausz Simon újra az Angol-Magyar Bank elnöke lesz. Budapestről jelentik: Az Uj Nemzedék szerint Károlyi Imre gróf visszalép az Angol-Magyar Bank elnökségétől és ezt az állást újból Krausz Simon foglalja el. Krausz Simon már két ízben volt vezetője a banknak és legutóbb a múlt év elején mondott le.

— **RIPORTOK, CIKKEK, NOVELLÁK** jelennek meg a Déli Hírlap szombati számában.

— Megismétlik a Gyimesi vadvirág előadását. A Katolikus Leánykiult szombaton és vasárnap nagy sikerrel adta elő a Gyimesi vadvirág című népszínművet. Közkívánatra a darabot vasárnap délután öt órakor a színházban harmadszor fogják előadni.

— **Ujságiróalmanach.** Az erdélyi és bánági népkisebbségi ujságiró szervezet nyugdíjalapja és egy felépítendő ujságiró szanatórium céljaira almanachot ad ki. A kolozsvári központ Berkovics Imrét bízta meg hirdetések felvételével és az almanachra való előjegyzéssel, aki ebből a célból az egyes temesvári vállalatokat és pénzintézeteket fel fogja keresni. Mi a magunk részéről is kérünk mindenkit, hogy nemes céljának előadásában támogassák.

* **A gyárvárosi „PATRIA” kávéház** május 1-én és 2-án szombaton és vasárnap 9 órai kezdettel nagy táncestélyt rendez az 5-ik vadászrezend zenekara, illetve Toll Józsi szalonzenekara közreműködésével. Belépti díj nincs, reggelig nyitva.

* **A fogháziroda favágást vállal.** Georgescu temesvári fogházigazgató tudomására adja a nagyközönségnek, hogy a fogház mindkét fűrészgépe tökéletesen jó állapotban van és elvállal olcsó favágást. Közelebbi felvilágosítással a temesvári fogházigazgatósági iroda szolgál.

* **Az író anyai szeretete** címen ma este a Francia Körben Lemaistre nagyváradai tanár tart előadást, amelyen vendégeket is szívesen lát a kör vezetősége.

— **Posaune.** Temesvár régi német heti élclapja, a Posaune, amely közel negyven éves múltra tekinthet vissza, rövid szünetelés után május elsején újból megindul. A Posaune szerkesztője és kiadója Jenkner Károly.

„**Valószínűleg államellenes** mert kisebbséghez tartozik“

Nagybecskerek, április 28.

Szubu Pál nagytoráki román földművest államellenes izgatással vádolta az ügyesség, mert három év előtt állítólag azt a hirt terjesztette falujában: „Nemsokára Györgye herceg kerül a trónra és már a miniszterelnök és más előkelőségek elmenekültek Belgrádból Romániába“.

A becskerek törvényszék büntetőtanácsa előtt Szubu tagadta a vádat. A kihallgatott tanuk kijelentették, hogy Szubu nem mondta azt, amivel vádolják. Előadták, hogy a csendőrségen azért vallottak a vádlott ellen, mert megverték őket.

Makszimovics államügyész kérte a vádlott megbüntetését és kifejtette, hogy a bűncselekmény megtörténte annál valószínűbb, mert nemzeti kisebbséghez tartozó vádlotról van szó. A bíróság azonban nem értékelte az ügyésznek ezt a lehetetlen érvelését és a vádlottat felmentette.

Van már Önnek

„**Knock-out**“ tüzoltókészüléke?

Kapható

Technica Metalurgica
Timisoara, III. Piata Plevnei (Dózsa-tér) 2
Telefon 704.

Varrógépek

15 évi jótállással.
Ingyen himzótanfolyammal. Eredeti gyári áron **KATZKY-nál**
Timisoara I., Str. Mercy 10
Kedvező fizetési feltételek. 420

Művészet

* **Edwin Fischer, a nagy német zongoraművész** május hó 2-iki hangversenye iránt olyan élénk érdeklődés mutatkozik, hogy valóban sietni kell a jegyeket a „Banat“-nál biztosítani. A legnagyobb ritkaságok közé tartozik, olyan kaliberű művészegyenységgel találkozni, mint Edwin Fischer, aki varázslatos erejével és előkelő, mélyenjáró zongorajátékával a hallgatóságot magával ragadja. A

szenzációs zongoraestét a Zenebarátok Társasága rendezi.

* **Már csak két nap választ el** bennünket a temesvári idegi hangversenyszézőn legfényesebb eseményétől, Éghy Gyhyssának és Zala Bélának a felléptétől. Éghy Gyhyssa külföldi sikerei igazolják azt az állítást, hogy ma a világ legjobbjai közé tartozik. Zala Béla szavalóművészetét nem kell bemutatni, itteni sikerei eléggé bekonferálták már. Az estély május 1-én lesz a városi színházban, jegyek Löblnél.

MOZI

Belvárosi mozi: Péntek, április 30.

Mehalai mozi: Szombat, május 1.

Gyárvárosi mozi: Vasárnap, május 2.

Asszony, kit nem lehet megvásárolni

vagy

A Broadway csillag

Főszerepekben:

Mae Murray és Monte Blue

Belvárosi mozi: május 1. és 2.
Gyárvárosi mozi: május 3. és 4.
Mehalai mozi: május 6.

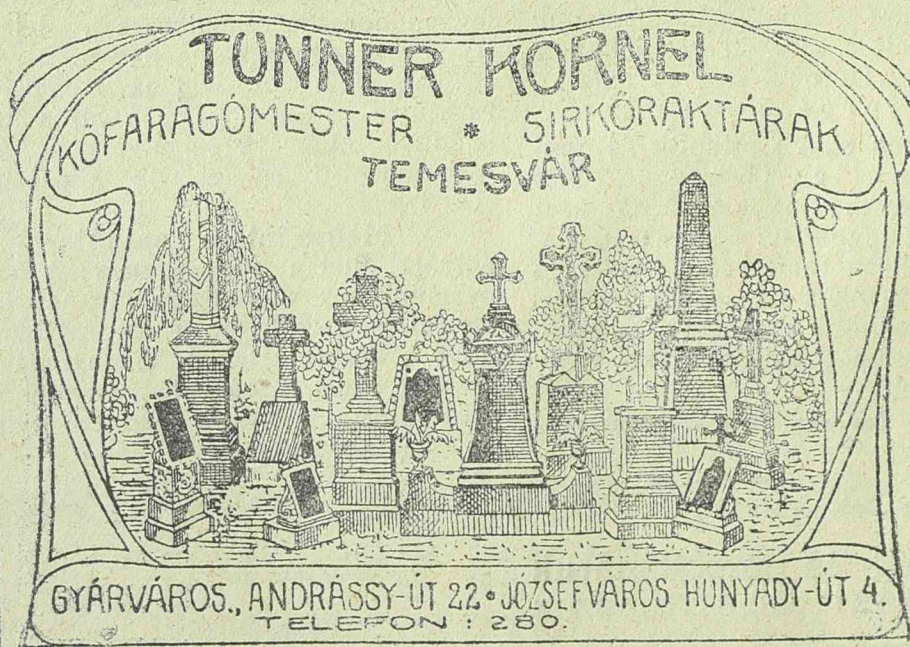
A szerelem szigete

Fényes és káprázatos rendezéssel, 7 felvonásban.

Főszerepekben:

Makovska és Carles de Vogt.

20 évi félelmetes küzdelem a tenger habzó hullámain. Egy házasságtörő grófné élete, egy kalóz gróf, másképp „A tenger ördöge“ és Camillo fiuk szenvedélyes szerelmük története. A szívükben tomboló szenvedélyek lecsillapodnak, amint lecsillapodnak vihar után a tengeren tomboló hullámok.



GYÁRVÁROS, ANDRÁSSY-ÚT 22 • JÓZSEFVÁROS HUNYADY-ÚT 4.
TELEFON: 280.

Legnagyobb géperőre berendezett márvány- és gránitpartelep

Hirdetmény.

Gyári áron való árusítás! Értesitem a mélyen tisztelt temesvári és környékbeli közönséget, hogy rendkívül gazdag butorraktáramat mélyen lezállított áron árusítom.

Tisztelettel
Schuster Ferenc

Temesvár-Erzsébetváros, Korona-utca 14
(a sárga villamos végállomása). Tel. 11-91

Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lei. Álláskeresőknél 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Délelőtti munkára férfiak kerestetnek. Jelentkezhetni a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Szakácsnő vagy házvezetőnő kis családhoz felvétetik. Cim a kiadóban.

Házasság céljából megismerkedne fiatal özvegy 1000 hold földbirtokhozománnyal. Megbízva Amor-iroda. Ugyanott előjegyezve számtalan kisebb és nagyobb ingatlan- és készpénzhozománnyal rendelkező urinő számtalan előkelő társadalmi állású és vagyonos ur. Timisoara, I., Str. Eugen de Savoya (Jenőherceg-u.) 6.

Kifogástalan karban levő alig használt 3-8 HP Ganz és Energia elektromotorok eladók, Friedrich gépgyárban.

Iparüzem keres helyi és proviziós utazó ügynököket keresett cikkek eladására. Ajánlatok „Kilátásos” jellegre e lap kiadóhivatalába kéretnek.

Századada kerestetik két másfél éves gyermek mellé azonnalra vagy május 15-re. Jó fizetés és jó bánásmód. Jelentkezhetni Temesvár-Belváros, Erőd-utca 12, II. emelet.

Könyvelő, aki a román, magyar, német nyelvet szóban és írásban perfektül bírja, kerestetik azonnali vagy későbbi belépésre. Írásbeli ajánlatok „Helybeli iparvállalat” jellegre a kiadóba kéretnek.

Gyermektelen házaspár vagy egyedülálló nő, ki a háztartásban fizetés ellenében segítkezik, házmesternek felvétetik. Címeket a kiadóba kérek.

Tanulóleány felvétetik. Stein nőidivatszalon, Coronini-tér 8.

Gyárváros legforgalmasabb helyén egy pincehelyiség villanyvilágítással bármely célra alkalmas, azonnal kiadó. Freund, Kossuth-tér 4.

Nősülés céljából megismerkednék hozzám illő koru urinővel. 30 éves fiatalember vagyok, vagyonom 600 hold tehermentes földbirtok. Ezuton nem hozományt, hanem megértő élettársat keresek. Levelek „Egészséges” jellegre a kiadóba kérek.

Modern ház

Erzsébetvárosban, 5 szobás beköltözhető lakással, gazdasági épületekkel 1/4 holdas telekkel eladó. Erzsébetváros, Rezső-u. 19

568

Klug István

gép- és malomfelszerelési gyár
Temesvár-Gyárváros
3 Király-utca 26



gyártja az összes malomgépeket, állandóan raktáron tart új és használt malom- és mezőgazdasági gépeket és motorokat. Elvállal minden e szakmábavágó javításokat. Telefon 1-72. 386

Eladunk

hosszu részletre a gyárvárosi homokszedők mellett

olcsó házhelyeket

Fatelepünk tégl- és cserépraktárunk a helyszínen. Építészeti irodánk részletre fölépíti. Tervek, költségvetések és kézi téglaprés ingyen áll rendelkezésre Kardos-telep Intézőségénél Belváros, Str. Primária (Városház-utca) 16 sz.

149

Lapárusítók

magas jutalékkal felvétetnek a Déli Hírlap kiadóhivatalában, TIMIȘOARA-BELVÁROS, Szentgyörgy-tér 4

Felélős kiadó: VÁRNAY ELEMÉR dr.